Deutsch

Bedienungsanleitung

Modell: GT-43007-3612
GT-41081-1805

universale Schaltnetzteile (extern,
Steckernetzteil mit Wechseladaptern)

Technische Daten

Schutzklasse II; IP52
Eingang: 100 - 240 VAC; 50 - 60 Hz; 1.0 A
Ausgang: 12VDC/3.0A, 36W

Folgende internationale GlobTek Steckeradapter sind im Lieferumfang enthalten:

01. Vereinigte Staaten / Kanada / Japan NEMA 1-15P Konfiguration: Schutzklasse II; Art. Nr. Q-NA(R)
02. Australien AS 3112 Konfiguration, Schutzklasse II; Art. Nr. Q-SAA(R)
03. Großbritannien BS 1363 Konfiguration: Schutzklassee II; Art. Nr. Q-UK(R)
04. Europäische CEE 7/16 Konfiguration: Eurostecker, Schutzklasse II, Art. Nr. Q-EU(R)
05. China GB 2099 Konfiguration: Schutzklasse II; Art. Nr. Q-CN(R)

Installation eines Wechseladapters am Netzteil

» Schieben Sie die obere Kante des Wechseladapters im 30-60 Grad Winkel in das Netzteil (Bild 1). Die obere Kante ist gerade und die untere Kante hat eine U Form. Das Netzteil ist entsprechend geformt.
» Drücken Sie den Adapter in einer Abwärtsbewegung nun in das Netzteil (Bild 2).
» Der Adapter rastet mit einem Klick-Geräusch ein (Bild 3).
» Prüfen Sie nun die korrekte Installation des Wechseladapters: Halten Sie das Netzteil in einer Hand, ziehen Sie mit der anderen Hand den Adapter hoch (Bild 4). Der Adapter muss fest am Netzteil sitzen und darf sich dabei nicht lösen.

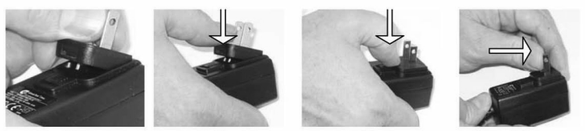

Bild 01 Bild 02 Bild 03 Bild 04

Entfernen eines Wechseladapters vom Netzteil

» Schieben Sie mit dem Daumen oder einem anderen Finger die Lasche nach unten (entsprechend der Pfeilmarkierung) (Bild 5).
» Halten Sie die Lasche unten fest und ziehen Sie den Adapter hoch (Bild 6).

Bild 05

Bild 06

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Stromversorgung von elektrischen Verbrauchern. Die Stromaufnahme des angeschlossenen Verbrauchers darf den Ausgangsstrom des Netzteils nicht überschreiten. Die Sicherheitshinweise und alle anderen Informationen dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu beachten. Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang:

Netzteil
5 Netzadapter
Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Zerlegen Sie es nicht!
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Geräte, die an Netzspannung betrieben werden, gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie deshalb in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht walten. Betreiben Sie das Produkt so, dass es von Kindern nicht erreicht werden kann.
- Das Produkt ist nur für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen geeignet. Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden, fassen Sie es niemals mit nassen Händen an! Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Das Netzteil ist nach Schutzklasse II aufgebaut und wird mit internationalen Steckeradaptern geliefert. Als Spannungsquelle für das Steckernetzteil darf nur eine passende Netzsteckdose verwendet werden.
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Außerdem besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
- Verlegen Sie die Kabel immer sorgfältig, sodass niemand darüber stolpern kann. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Achten Sie darauf, dass das Niedervolt-Kabel des Steckernetzteils nicht gequetscht bzw. geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt wird.
- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über elektrische Geräte und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z.B. Vasen) darauf ab bzw. in deren Nähe. Es besteht höchste Gefahr eines Brandes oder lebensgefährlichen elektrischen Schlages.
- Wenn das Netzteil Beschädigungen aufweist, so fassen Sie es nicht an, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Schalten Sie zuerst die Netzspannung für die Netzsteckdose ab, an der das Netzteil angeschlossen ist (zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend FI-Schutzschalter abschalten, so dass die Netzsteckdose allpolig von der Netzspannung getrennt ist). Ziehen Sie erst danach das Netzteil aus der Netzsteckdose. Entsorgen sie das beschädigte Gerätl umweltgerecht, verwenden Sie es nicht mehr.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

EU-Konformität

- Hiermit erklärt der Hersteller, dass das Produkt konform ist mit den zutreffenden Europäischen Richtlinien.
- Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.globtek.com/pdf/iso_certificates/EC-DECLARATION.pdf[globtek.com]

Inbetriebnahme

Wichtig!
- Die Ausgangsspannung des Netzteils muss mit der Eingangsspannung des elektrischen Verbrauchers übereinstimmen, der mit dem Netzteil verbunden wird.
- Wird dies nicht beachtet, wird sowohl der angeschlossene Verbraucher als auch das Netzteil zerstört, Verlust von Gewährleistung/Garantie!
- Bitte installieren Sie den entsprechenden Länderadapter passend zur Netzsteckdose.
- Achten Sie beim Anschließen an den Verbraucher auf die richtige Polarität der Anschlussteckverbindung.
- Falls der Verbraucher über einen Ein-/Ausschalter verfügt, so schalten Sie den Verbraucher jetzt ein. Sollte dieser nicht korrekt funktionieren, schalten Sie ihn sofort wieder aus und überprüfen Sie die richtige Kabelverbindung (Polarität).

Wartung und Reinigung

- Das Steckernetzteil ist für Sie wartungsfrei, zerlegen Sie es niemals.
- Ziehen Sie das Netzteil vor einer Reinigung aus der Netzsteckdose.
- Zur Reinigung genügt ein trockenes, weiches, sauberes Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, dies kann zu Verfärbungen führen. Drücken Sie beim Reinigen nicht zu stark auf die Oberfläche, um Kratzspuren zu vermeiden.

Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.
- Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten, um der Umwelt und der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

Garantieerklärung

Entsprechend der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gewährt der Hersteller eine Garantie gemäß den Gesetzen Ihres Landes, mindestens jedoch 1 Jahr (in Deutschland 2 Jahre). Garantiebeginn ist das Verkaufsdatum des Gerätes an den Endverbraucher.

Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Normaler Verschleiß
- Unsachgemäße Anwendungen, wie z. B. Überlastung des Gerätes oder nicht zugelassene Zubehörteile
- Beschädigung durch Fremdeinwirkungen, Gewaltanwendung oder durch Fremdkörper
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung entstehen, z. B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Nichtbeachtung der Montageanleitung
- Komplett oder teilweise demontierte Geräte

Impressum:
GlobTek, Inc.
186 Veterans Drive, Northvale, New Jersey 07647, USA

GlobTek Deutschland GmbH
Hafenweg 26a, 48155 Münster, Germany

Alle Rechte vorbehalten.

English

Operating Instructions

Modell: GT-43007-3612
GT-41081-1805

Universal power supplies (external, plug-in
power supply with interchangeable adapters)

Technical data

Protection class II; IP52
Input: 100 - 240 VAC; 50 - 60 Hz; 1.0 A
Output: 12VDC/3.0A, 36W

The following international GlobTek plug adapters are included in the scope of delivery:

01. United States / Canada / Japan NEMA 1-15P configuration: Protection class II; item no. Q-NA(R)
02. Australia AS 3112 configuration, protection class II; item no. Q-SAA(R)
03. United Kingdom BS 1363 configuration: Protection class II; item no. Q-UK(R)
04. European CEE 7/16 configuration: Europlug, protection class II, item no. Q-EU(R)
05. China GB 2099 configuration: Protection class II; item no. Q-CN(R)

Installation of an interchangeable adapter on the power supply

» Push the upper edge of the interchangeable adapter into the power supply at an angle of 30-60 degrees (image 1). The upper edge is straight and the lower edge is a horseshoe shape. The power supply is shaped accordingly.
» Now press the adapter into the power supply in a downward movement (image 2).
» The adapter locks in place and makes a clicking sound (image 3).
» Now check that the interchangeable adapter has been installed correctly: Hold the power supply in one hand and pull up the adapter with the other hand (image 4). The adapter must be fitted securely in the power supply and must not come loose

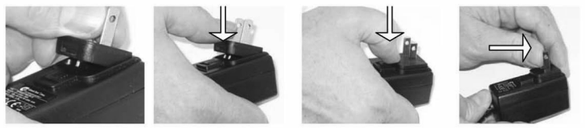

Image 01 Image 02 Image 03 Image 04

Removing the interchangeable adapter from the power supply

» Using your thumbs or a different finger, push the flap downward (according to the arrow marking) (image 5).
» Hold the flap securely at the bottom and pull the adapter upward (image 6)

Image 05

Image 06

Intended use

The product serves as the power supply for electrical devices. The power consumption by the devices that are connected must not exceed the output current of the power supply. It is imperative that the safety instructions and all other information contained within these operating instructions are adhered to. This product complies with statutory, national and European requirements. All of the company names and product designations are trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Scope of delivery

Power supply
5 power adapters
Operating Instructions

Safety instructions:

The warranty/guarantee is voided in the event of damage caused by non adherence to these operating instructions. We do not accept any liability for consequential damages.

We do not accept any liability for property damage or personal injuries caused by improper handling or non adherence to the safety instructions. The warranty/guarantee is voided in such cases.

- For safety and approval reasons (CE) independently converting and/or modifying the product is not permitted. Do not dismantle it!
- The product is not a toy. Devices that operate on the mains voltage do not belong in the hands of children. For this reason, be particularly careful when in the presence of children. Operate the product in such a way that it cannot be reached by children.
- The product is only suitable for operation in dry and enclosed indoor areas. The product must not get damp or wet. Never handle it with wet hands. There is a danger to life due to electric shock.
- The power supply has been built according to protection class II and is supplied with international plug adapters. Only suitable power sockets may be used as the voltage source for the plug-in power supply.
- Never use the product right after it has been moved from a cold to a warm room. The condensation that arises from this can destroy the product under certain circumstances. There is also a danger to life due to electric shock. First let the product reach room temperature before it is connected and used. This can take several hours under certain circumstances.
- Avoid the following adverse ambient conditions at the point of installation and during transportation:
- Moisture or too high a humidity
  - » Coldness or heat, direct sunlight
  - » Dust or flammable gases, vapors or
  - » Solvents
  - » Strong vibrations, impacts, shocks
  - » Strong magnetic fields such as in the vicinity of machines or loudspeakers
- Never pull the cable to remove the plug-in power supply from the power socket. Hold it at the side of the housing and then pull it out of the socket.
- When operating the product, ensure that there is sufficient air circulation and do not cover the product.
- Always lay the cable carefully so that nobody can trip over it. There is a danger of injury.
- Ensure that the low voltage cable of the plug-in power supply does not get crushed or twisted or damaged due to sharp edges.
- Never pour liquids over electrical devices and do not put any objects filled with liquid (e.g. vases) on top of them or in their vicinity. There is a great risk of a fire or a life-threatening electric shock.
- If the power supply exhibits signs of damage, do not touch it as there is a danger to life due to electric shock!
- First switch off the mains voltage for the power socket to which the power supply is connected (switch off the associated circuit breaker or remove the fuse, then disconnect the FI circuit breaker so that the power socket is shut off from the mains voltage at all poles). Then pull the power supply out of the power socket. Dispose of the damaged device in accordance with environmental regulations and do not use it further.
- Never leave the packaging in a careless manner as this could be a dangerous toy for children
- Handle the product carefully. It can be damaged by impacts, shocks or even by falling from a short height.

EU conformity

The manufacturer hereby declares that the product conforms to the relevant European directives.
The complete text of the EU conformity declaration is available at the following Internet address: http://www.globtek.com/pdf/iso_certificates/EC-DECLARATION.pdf[globtek.com]

Startup

Important!
The output voltage of the power supply must correspond to the input voltage of the electrical device that is connected to the power supply. If this is not adhered to, the power supply and the connected devices will be destroyed. This voids the warranty/guarantee.
- Please install the corresponding country adapter that is appropriate for the power socket.
- When connecting to the device, ensure that the polarity of the plug-in connector is correct.
- If the device has an on/off switch, this is how you switch on the device. If this does not function correctly, switch it off immediately and check that the cable connection is correct (polarity).

Maintenance and cleaning

You do not need to perform maintenance on the plug-in power supply. Do not ever dismantle it.
Remove the power supply from the power socket prior to cleaning.
A dry, soft, clean cloth is sufficient for cleaning. Do not use any aggressive cleaning agents as this can result in discoloration. Do not press too heavily on the surface when cleaning. This helps avoid scratch marks.

Disposal

Dispose of the product at the end of its service life in accordance with the applicable statutory provisions. Within the European Union, this symbol indicates that this product must not be disposed of in domestic household waste. Old devices contain valuable recyclable material that should be re-used in order to prevent the environment and human health from being damaged due to unregulated waste disposal. For this reason, please dispose of old devices via appropriate collection systems or send the device for disposal at the place where you bought it. This is where the device's materials will be sent for recycling.

Statement of warranty

In accordance with statutory warranty claims, the manufacturer provides a warranty according to the laws of the respective country. The warranty is always for at least 1 year (2 years in Germany). The warranty begins as of the date on which the device was sold to the end consumer.

The warranty only covers defects attributable to material or manufacturing errors.

The following cases are excluded from the warranty:

- Normal wear
- Improper uses such as overloading the device or unapproved accessory parts
- Damage due to third party interference, use of force or foreign objects
- Damage arising from non adherence to the instruction manual such as connecting to the wrong mains voltage or non adherence to the assembly instructions
- Fully or partially dismantled devices

Legal notice:
GlobTek, Inc.
186 Veterans Drive, Northvale, New Jersey 07647, USA

GlobTek Deutschland GmbH
Hafenweg 26a, 48155 Münster, Germany

All rights reserved.

Español

Manual de instrucciones

Modelo: GT-43007-3612
GT-41081-1805

fuentes de alimentación conmutadas universales
(externas, fuente de alimentación enchufable con adaptadores de cambio de enchufe)

Datos técnicos
Clase de protección II; IP52
Entrada: 100 - 240 VCA; 50 - 60 Hz; 1,0 A
Salida: 12 VCC/3,0 A, 36 W

En el volumen de suministro se incluyen los siguientes adaptadores de enchufes internacionales GlobTek:

01. Estados Unidos / Canadá / Japón NEMA 1-15P Configuración: clase de protección II; núm. art. Q-NA(R)
02. Australia AS 3112 Configuración: clase de protección II; núm. art. Q-SAA(R)
03. Gran Bretaña BS 1363 Configuración: clase de protección II; núm. art. Q-UK(R)
04. Europeo CEE 7/16 Configuración: euroenchufe, clase de protección II, núm. art. Q-EU(R)
05. China GB 2099 Configuración: clase de protección II; núm. art. Q-CN(R)

Colocación de un adaptador de cambio de enchufe en la fuente de alimentación
» Inserte el borde superior del adaptador en la fuente de alimentación con un ángulo de 30-60 grados (imagen 1). El borde superior es recto y el inferior tiene forma de U. La fuente de alimentación incorpora dichas formas.
» Ahora, empuje el adaptador hacia abajo contra la fuente de alimentación (imagen 2).
» El adaptador encaja, sonando ‚clic' al hacerlo (imagen 3).
» Ahora, compruebe que el adaptador esté bien colocado: sostenga la fuente de alimentación en una mano, y con la otra tire del adaptador hacia arriba (imagen 4). El adaptador debe quedar fijado en la fuente de alimentación con firmeza, sin soltarse.

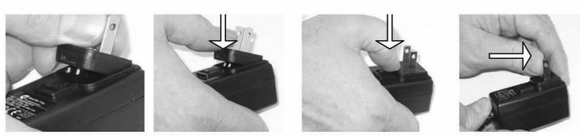

Imagen 01 Imagen 02 Imagen 03 Imagen 04

Extracción del adaptador de cambio de enchufe de la fuente de alimentación
» Empuje la lengüeta hacia abajo, empleando el pulgar u otro dedo, en la dirección que indica la flecha (imagen 5).
» Mantenga la lengüeta presionada hacia abajo y tire del adaptador hacia arriba (imagen 6).

Imagen 05

Imagen 06

Uso conforme a lo previsto
El producto sirve para proporcionar alimentación de corriente a aparatos eléctricos. El consumo de corriente del aparato conectado no debe exceder la corriente de salida de la fuente de alimentación. Debe observar obligatoriamente las notas sobre seguridad y el resto de información de este manual de instrucciones. Este producto cumple con los requisitos legales nacionales y europeos. Todos los nombres de empresas y denominaciones de productos contenidos en este manual son marcas comerciales de sus correspondientes propietarios. Todos los derechos reservados.

Volumen de suministro:
Fuente de alimentación
5 adaptadores de red eléctrica
Manual de instrucciones

Notas sobre seguridad
En caso de producirse daños por la inobservancia del presente manual de instrucciones, ¡la garantía legal obligatoria/garantía del fabricante queda extinguida! ¡No nos hacemos responsables de daños consecuenciales!

¡No nos hacemos responsables de daños materiales o personales ocasionados por un manejo inadecuado o por la inobservancia de las notas sobre seguridad! En caso de producirse tales supuestos, la garantía legal obligatoria/garantía del fabricante queda extinguida.

- Por razones de seguridad y permisos (CE), no se permite realizar modificaciones propias y/o alteraciones en el producto. ¡No lo desarme!
- Este producto no es un juguete. Los aparatos que funcionan conectados a la tensión de la red eléctrica no pueden acabar en las manos de los niños. Por ello, tenga especial cuidado si hay niños presentes. Emplee el producto de manera que los niños no puedan acceder al mismo.
- Este producto sólo es adecuado para usarlo en interiores secos y cerrados. El producto no puede estar húmedo ni mojarse. ¡Nunca lo toque con las manos mojadas! ¡Existe peligro para la vida por choque eléctrico!
- La fuente de alimentación está montada conforme a la clase de protección II y se suministra junto con adaptadores de enchufe universales. Como fuente eléctrica de la fuente de alimentación enchufable sólo puede emplearse una toma de corriente adecuada.
- Nunca utilice el producto justo después de pasar de un cuarto frío a uno cálido. El agua de condensación que se produce al hacerlo puede destruir el producto en determinadas circunstancias. Asimismo, ¡existe peligro para la vida por choque eléctrico! En primer lugar, deje que el producto adopte la temperatura del cuarto antes de conectarlo y usarlo. Ello puede llevar varias horas en determinadas circunstancias.
- Evite las siguientes condiciones ambientales desfavorables en el lugar de la instalación o al realizar un transporte:
  » agua o una humedad del aire demasiado alta
  » frío o calor; radiación solar directa
  » polvo; gases o vapores inflamables o
  » disolventes
  » vibraciones, impactos o golpes fuertes
  » campos magnéticos potentes, como los que están presentes cerca de máquinas o altavoces
- Para retirar la fuente de alimentación enchufable, nunca tire del cable. Agárrelo por los laterales de la carcasa y, a continuación, tire de ella para sacarla de la toma de corriente.
- Al usar el producto, asegúrese de que haya en todo momento una circulación suficiente del aire, y no lo cubra.
- Coloque el cable siempre con cuidado, de manera que nadie pueda tropezar con él. Existe peligro de lesión.
- Asegúrese de que el cable de bajo voltaje de la fuente de alimentación enchufable no quede atascado o plegado, o que se dañe con esquinas pronunciadas.
- Nunca vierta líquidos por encima de los aparatos eléctricos ni tampoco coloque objetos llenos de líquido (p. ej., jarrones) sobre ellos o en sus proximidades. Existe un peligro muy alto de incendio o de choque eléctrico peligroso para la vida.
- Si la fuente de alimentación presenta daños, ¡no la toque, ya que existe peligro para la vida por choque eléctrico!

En primer lugar, desconecte la tensión de red de la toma de corriente a la que está conectada la fuente de alimentación (desconecte los correspondientes fusibles automáticos o desenrosque los fusibles y, a continuación, desconecte el interruptor de protección diferencial, de manera que todos los polos de la toma de corriente queden aislados de la tensión de red). Cuando lo haya hecho, retire la fuente de alimentación de la toma de corriente tirando de aquélla. Deseche el aparato dañado respetando el medio ambiente y no lo utilice más.

- No deje el material de embalaje en cualquier lugar, ya que podría ser un juguete peligroso para los niños
- Trate el producto con cuidado. Éste resulta dañado por impactos, golpes o caídas a poca altura

Conformidad CE
Por la presente, el fabricante declara que el producto cumple con las directivas europeas correspondientes.
El texto íntegro de la declaración CE de conformidad se encuentra disponible en la siguiente dirección web: http://www.globtek.com/pdf/iso_certificates/EC-DECLARATION.pdf[globtek.com]

Puesta en marcha
¡Importante!
La tensión de salida de la fuente de alimentación debe coincidir con la tensión de entrada del aparato eléctrico al que la fuente está conectada. Si no se atiende a lo anterior, y tanto el aparato eléctrico como la fuente de alimentación conectados se rompen, ¡la garantía legal obligatoria/garantía del fabricante queda extinguida!

- Por favor, instale el adaptador de países correspondiente de acuerdo a la toma de corriente que corresponda.
- Al conectar el aparato eléctrico, preste atención a la polaridad correcta de la conexión por enchufe.
- Si el aparato eléctrico dispone de un interruptor de encendido/apagado, encienda el aparato ahora. Si no funcionase correctamente, vuelva a apagarlo inmediatamente y compruebe que la conexión por cable es correcta (polaridad).

Mantenimiento y limpieza
La fuente de alimentación enchufable no requiere mantenimiento, así que no la desarme nunca.
Antes de limpiarla, retire la fuente de alimentación de la toma de corriente.
Para limpiarla basta con usar un paño seco, suave y limpio. No utilice productos de limpieza agresivos, ya que éstos podrían decolorar la superficie. Al limpiar, no ejerza demasiada presión sobre la superficie para evitar la aparición de arañazos.

Eliminación
Al finalizar su vida útil, deseche el producto conforme a las disposiciones legales vigentes.
En el territorio de la UE, este símbolo indica que el producto no debe desecharse en la basura de casa. Los aparatos viejos contienen materiales valiosos que pueden reciclarse para su reutilización, a fin de no dañar el medio ambiente ni la salud humana por una eliminación de basuras descontrolada. Por ello, le pedimos que deseche los aparatos viejos por medio de sistemas de recogida adecuados o que envíe el aparato al punto de venta donde lo compró para su eliminación. Dicho punto de venta se encargará de reciclarlo.

Declaración de garantía
De conformidad con los derechos legales de garantía legal obligatoria, el fabricante concede una garantía de al menos 1 año conforme a las leyes de su país (en Alemania, 2 años). La garantía del fabricante comienza en la fecha de compra del aparato por el consumidor final.

El periodo de garantía se amplía únicamente si existen deficiencias cuyo origen se encuentra en fallos de material o de fabricación.

De la garantía del fabricante se excluyen los siguientes supuestos :
- Desgaste normal
- Usos inadecuados como, por ejemplo, sobrecarga del aparato o accesorios no autorizados
- Daño por influencias externas, uso de violencia o cuerpos extraños
- Daños provocados por la inobservancia de las instrucciones de uso como, por ejemplo, al realizar una conexión a una tensión de red incorrecta o por la inobservancia de las instrucciones de montaje
- Aparatos desmontados total o parcialmente

Aviso legal:
GlobTek, Inc.
186 Veterans Drive, Northvale, New Jersey 07647, Estados Unidos

GlobTek Deutschland GmbH
Hafenweg 26a, 48155 Münster, Alemania

Todos los derechos reservados.

Français

Manuel d'utilisation

Modéle: GT-43007-3612
GT-41081-1805

Alimentation à découpage universelle
(externe, chargeur secteur avec adaptateurs amovibles)

Caractéristiques techniques
Classe de protection II; IP52
Entrée : 100 - 240 VAC; 50 - 60 Hz; 1.0 A
Sortie : 12VDC/3.0A, 36W

Les adaptateurs de fiches GlobTek internationaux suivants sont compris dans la livraison :

01. Configuration NEMA 1-15P pour les États-Unis / le Canada / le Japon : classe de protection II ; réf. art. Q-NA(R)
02. Configuration AS 3112 pour l'Australie, classe de protection II ; réf. art. Q-SAA(R)
03. Configuration BS 1363 pour la Grande-Bretagne : classe de protection II ; réf. art. Q-UK(R)
04. Configuration CEE 7/16 pour l'Europe : Europlug, classe de protection II, réf. art. Q-EU(R)
05. Configuration GB 2099 pour la Chine : classe de protection II ; réf. art. Q-CN(R)

Installation d'un adaptateur amovible sur le chargeur
» Glissez le bord supérieur de l'adaptateur amovible dans le chargeur avec une inclinaison de 30 à 60° (image 1). Le bord supérieur est plat et le bord inférieur est en forme de U. Le chargeur est formé à l'identique.
» Appuyez vers le bas pour insérer complètement l'adaptateur dans le chargeur (image 2).
» Vous entendrez un clic lors de l'enclenchement (image 3).
» Vérifiez que l'installation de l'adaptateur amovible est correcte : tenez le chargeur d'une main et tirez l'adaptateur vers le haut de l'autre (image 4). Vous devez constater que l'adaptateur est fermement enclenché dans le chargeur et ne s'en désolidarise pas.

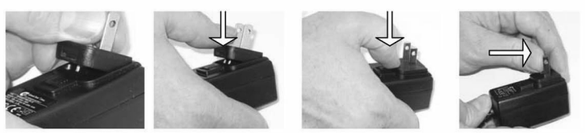

Image 01 Image 02 Image 03 Image 04

Retrait d'un adaptateur amovible du chargeur
» Faites glisser la languette vers le bas avec votre pouce ou un autre doigt (dans le sens indiqué par la flèche) (image 5).
» Maintenez la languette en bas et tirez l'adaptateur vers le haut (image 6).

Imagen 05

Imagen 06

Utilisation conforme de l'appareil de mesure
L'objectif premier de ce produit est d'alimenter divers appareils électriques en électricité. La consommation électrique de l'appareil raccordé ne doit pas être supérieure au courant de sortie du chargeur. Veuillez impérativement respecter toutes les consignes de sécurité et autres informations du présent manuel d'utilisation. Ce produit satisfait aux exigences légales, nationales et européennes. Les noms commerciaux et désignations de produits contenus dans le présent manuel sont des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Tous droits réservés.

Contenu de la livraison :
Chargeur
5 adaptateurs secteur
Manuel d'utilisation

Consignes de sécurité
La garantie devient caduque en cas de dommages résultant du non-respect du présent manuel d'utilisation ! Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages consécutifs !

Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou de blessures corporelles résultant d'une utilisation non conforme du produit ou du non-respect des consignes de sécurité ! Dans de tels cas, la garantie devient caduque.

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de procéder à des transformations et/ou modifications arbitraires du produit. Ne tentez pas de le démonter !
- Ce produit n'est pas un jouet. Les appareils raccordés à la tension de secteur ne doivent pas être laissés à la portée des enfants. Pour cette raison, prenez des précautions particulières en présence d'enfants. Utilisez le produit de manière à ce qu'il ne soit pas accessible aux enfants.
- Le produit est conçu pour une utilisation dans des espaces fermés et secs. Le produit doit rester sec, ne le saisissez jamais si vos mains sont humides sous peine de risquer la mort par électrocution !
- Le chargeur est de conception conforme à la classe de protection II et est livré avec des adaptateurs de fiches internationaux. Seule une prise secteur adaptée doit être utilisée comme source de tension pour le chargeur secteur.
- N'utilisez jamais le produit lorsqu'il vient d'être transporté d'un endroit froid dans un endroit chaud. La condensation qui se forme alors risquerait d'endommager le produit ou de provoquer la mort par électrocution ! Laissez le produit s'acclimater à la température ambiante avant de le raccorder et de l'utiliser. Ceci peut parfois prendre plusieurs heures.
- • Lors de l'utilisation ou du transport, évitez les environnements présentant les conditions défavorables suivantes :
  » humidité ou hygrométrie trop élevée
  » froid ou chaleur, rayons directs du soleil
  » poussière ou gaz inflammables, vapeurs
  » solvants
  » vibrations, chocs, coups violents
  » champs magnétiques, par ex. à proximité de machines ou de haut-parleurs
- Ne débranchez jamais le chargeur de la prise secteur en tirant sur le câble. Tenez-le sur les côtés du boîtier et débranchez-le de la prise secteur.
- Lors de l'utilisation du produit, veillez à garantir une ventilation adéquate et à ne pas recouvrir le produit.
- Installez les câbles avec grande précaution afin d'éviter tout risque de chute pouvant entraîner des blessures corporelles.
- Veillez à ce que le câble basse tension du chargeur secteur ne soit pas écrasé, plié ou endommagé par des bords tranchants.
- Ne versez jamais de liquides au-dessus des appareils électriques et ne placez aucun récipient contenant du liquide (par ex. un vase) sur ou à proximité des appareils sous peine de risquer un incendie ou une électrocution létale.
- Si vous constatez que le chargeur est endommagé, ne le touchez pas sous peine de vous électrocuter ! Désactivez la tension de secteur de la prise secteur à laquelle est raccordé le chargeur (désactiver le disjoncteur automatique correspondant ou enlever le fusible, puis désactiver le disjoncteur différentiel de sorte que tous les pôles de la prise secteur soient séparés de la tension de secteur). Ce n'est qu'alors que vous pouvez débrancher le chargeur de la prise secteur. N'utilisez plus l'appareil défectueux et mettez-le au rebut dans le respect de l'environnement.
- Ne laissez pas l'emballage du produit sans surveillance, des enfants pourraient s'étouffer en jouant avec.
- Des chocs, des coups ou une chute même minime pouvant endommager le produit, manipulez ce dernier avec précaution.

Conformité UE
Le fabricant déclare que le produit est conforme aux directives européennes concernées.
Le texte exhaustif de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : http://www.globtek.com/pdf/iso_certificates/EC-DECLARATION.pdf[globtek.com]

Mise en service
Important !
La tension de sortie du chargeur doit correspondre à la tension d'entrée de l'appareil électrique relié au chargeur. En cas de non-respect de cette consigne, l'appareil raccordé et le chargeur seront endommagés. La garantie deviendra alors caduque !

- Installez l'adaptateur régional correspondant à la prise secteur.
- Lors du raccordement à l'appareil électrique, respectez la polarité de la fiche de connexion.
- Si l'appareil électrique est doté d'un bouton marche/arrêt, allumez à présent l'appareil. En cas de dysfonctionnement de ce dernier, éteignez-le immédiatement et vérifiez que le raccord de câble est correct (polarité).

Maintenance et nettoyage
Le chargeur secteur ne nécessite pas de maintenance, ne tentez pas de le démonter.
Débranchez le chargeur de la prise secteur avant de le nettoyer.
Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux propre et sec. N'utilisez pas de détergent agressif qui pourrait entraîner une décoloration. N'appuyez pas trop fort sur la surface lors du nettoyage afin d'éviter les rayures.

Mise au rebut
- Lorsque le produit est arrivé en fin de vie, mettez-le au rebut en conformité avec les dispositions légales en vigueur.
- Au sein de l'UE, ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les appareils usagés contiennent de précieux matériaux réutilisables qui doivent faire l'objet d'un recyclage afin d'éviter qu'une élimination incontrôlée des déchets ne porte préjudice à l'environnement et à la santé humaine. Pour cette raison, vous devez mettre au rebut les appareils usagés en conformité avec les systèmes de collecte appropriés ou les envoyer au centre où vous vous les êtes procurés en vue de leur mise au rebut. Ce centre s'assurera du recyclage de l'appareil.

Déclaration de garantie
Conformément aux droits de garantie légaux, le fabricant accorde une garantie satisfaisant aux lois de votre pays et d'une durée minimale de 1 an (2 ans en Allemagne). La garantie prend effet à la date d'achat de l'appareil par le consommateur final et couvre uniquement les défauts imputables à des vices de matériau ou de fabrication.

Sont exclus de la garantie :
- l'usure normale
- les utilisations non conformes, par ex. la surcharge de l'appareil ou l'utilisation d'accessoires non autorisés
- les dommages liés aux influences extérieures, à la force ou aux corps étrangers
- les dommages résultant du non-respect du manuel d'utilisation, par ex. le raccordement à une tension dE secteur inappropriée ou le non-respect des instructions de montage
- les appareils complètement ou partiellement démontés

Mentions légales :
GlobTek, Inc.
186 Veterans Drive, Northvale, New Jersey 07647, États-Unis

GlobTek Deutschland GmbH
Hafenweg 26a, 48155 Munster, Allemagne

Tous droits réservés.